ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3445/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Νοεμβρίου 1986

που καθορίζει μεταβατικά μέτρα για να διευκολυνθεί η μετάβαση από τις ισχύουσες διευθετήσεις στην Ισπανία και την Πορτογαλία σε εκείνες που εφαρμόζονται στα πλαίσια του συστήματος ενισχύσεως στην παραγωγή που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 90 παράγραφος 1 και το άρθρο 257 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά (1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1838/86 (2),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1599/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 που καθορίζει τους λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του συστήματος ενισχύσεως στην παραγωγή για τα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1155/86 (4), προβλέπει στο άρθρο 5 παράγραφος 3 ότι τα συμφωνητικά μεταποιήσεως πρέπει, μεταξύ άλλων, να ορίζουν την ποσότητα της πρώτης ύλης στην οποία αναφέρονται· ότι το άρθρο 7 παράγραφος 2 του ίδιου κανονισμού προβλέπει ότι οι ποσότητες που αρχικά προσδιορίζονται στο συμφωνητικό μπορούν να αυξηθούν μέσω μιας πρόσθετης συμφωνίας· ότι για τις τομάτες η πρόσθετη συμφωνία δεν πρέπει να αφορά το 20 % κατ' ανώτατο όριο της αρχικής ποσότητας που αναφέρεται στο συμφωνητικό·

ότι οι παραγωγοί και οι μεταποιητές στην Ισπανία και στην Πορτογαλία είχαν προβλήματα στην προσαρμογή των προηγουμένων διαδικασιών επί της ενισχύσεως για τα προϊόντα με βάση την τομάτα σε εκείνες που εφαρμόζονται στην Κοινότητα· ότι, κατά συνέπεια, η ποσότητα, όπου εφαρμόστηκε αυξημένη κατά 20 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού, όπως εμφαίνεται στα συμφωνητικά που συνάφθηκαν για την περίοδο εμπορίας 1986/87 δεν αντιστοιχεί στην ποσότητα την οποία ο μεταποιητής επιθυμούσε να αγοράσει· ότι οι παραγωγοί και μεταποιητές στην Ισπανία και την Πορτογαλία θέλουν, για την περίοδο εμπορίας 1986/87, να τους επιτραπεί να αυξήσουν την ποσότητα που αρχικά προσδιορίστηκε στα συμφωνητικά τους χωρίς κανένα ποσοτικό περιορισμό·

ότι η χορήγηση της ενισχύσεως στην παραγωγή στην Ισπανία και την Πορτογαλία για τα προϊόντα με βάση την τομάτα περιορίζεται στις ποσότητες που καθορίζονται στο άρθρο 118 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 304 παράγραφος 3 στοιχείο β) της πράξης προσχώρησης· ότι μερικοί μεταποιητές δεν παρήγαγαν την ποσότητα που τους χορηγήθηκε, ενώ άλλοι ξεπέρασαν το μερίδιό τους· ότι οι ισπανικές και οι πορτογαλικές αρχές για την περίοδο εμπορίας 1986/87 μπορούν να επιτρέψουν την επαναχορήγηση κάθε μη χρησιμοποιηθείσας ποσότητας στους μεταποιητές οι οποίοι έχουν πληρώσει τους όρους για να λάβουν ενίσχυση για μια ποσότητα που υπερβαίνει εκείνη που χορηγήθηκε σ' αυτούς·

ότι παρόμοια προβλήματα ανέκυψαν στην Ισπανία με τα ροδάκινα σε σιρόπι για τα οποία η ενίσχυση στην παραγωγή περιορίζεται στην ποσότητα που καθορίζεται στο άρθρο 118 παράγραφος 6 της πράξης προσχώρησης ότι τα μεταβατικά μέτρα που εφαρμόζονται στα προϊόντα με βάση την τομάτα πρέπει να εφαρμοσθούν και στα ροδάκινα σε σιρόπι·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 2 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1599/84, οι πρόσθετες συμφωνίες στα συμφωνητικά μεταποιήσεως που συνήφθησαν μεταξύ παραγωγών και μεταποιητών στην Ισπανία και την Πορτογαλία για τομάτες, για την περίοδο εμπορίας 1986/87, μπορούν να καλύψουν ποσότητα που ξεπερνά το 20 %.

2. Οι ισπανικές και οι πορτογαλικές αρχές, αφού καθορίσουν ότι η ποσότητα των νωπών τοματών που παραχωρήθηκαν σε ένα μεταποιητή δεν χρησιμοποιήθηκε για μεταποίηση κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1986/87, μπορούν να επαναχορηγήσουν την ποσότητα που αποδεσμεύεται με τον τρόπο αυτό μεταξύ άλλων μεταποιητών οι οποίοι:

— έχουν μεταποιήσει ποσότητα νωπών τοματών που ξεπερνά εκείνη που τους χορηγήθηκε, και
— έχουν εκπληρώσει τους όρους για τη χορήγηση της ενισχύσεως στην παραγωγή για την ποσότητα που επαναχορηγείται σ' αυτούς.

Η επαναχορήγηση πρέπει να γίνεται με δίκαιο τρόπο μεταξύ των παραγωγών που πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

3. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 εφαρμόζονται επίσης στην Ισπανία για τα ροδάκινα και οι ισπανικές αρχές μπορούν να εφαρμόσουν τις διατάξεις της παραγράφου 2 στα ροδάκινα σε σιρόπι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

(1) ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 159 της 14. 6. 1986, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 152 της 8. 6. 1984, σ. 16.
(4)) ΕΕ αριθ. L 105 της 22. 4. 1986, σ. 24.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Νοεμβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος